

# Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

## ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor výrobku**
- **Obchodní označení:** UZIN NC 172 BiTurbo
- **1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití**
- **Oblast použití**  
 SU19 Stavebnictví a stavitelské práce  
 SU22 Profesionální použití: veřejná sféra (administrativa, školství, zábavní průmysl, služby, řemeslníci)  
 SU21 Spotřebitelská použití: soukromé domácnosti / široká veřejnost / spotřebitelé
- **Kategorie produktů PC9b** plnidla, tmely, sádry, sochařská hlína
- **Použití látky / přípravku** Rychlá stěrkovácí hmota
- **1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu**
- **Identifikace výrobce/dovozce:**  
 Výrobce:  
 UZIN UTZ AG  
 Dieselstrasse 3  
 D-89079 Ulm  
 Tel.: +49(0)731-4097-0  
  
 Distributor:  
 UZIN, s. r. o.  
 Ceskomoravská 12a, 190 00 Praha 9  
 Tel.: +420 2-83083314  
 Identifikační číslo: 25730649
- **Útvar poskytující informace:**  
 Ing. Michal Bělohávek  
 email: belohlavek@uzin.cz
- **1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:**  
 Toxikologické informační středisko: +42-02-24 91 92 93 (24 hod. denně)  
 Informace v případě nouze při dopravních nehodách: +49 621 60 43 333 (24 hod. denně)

## ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikace látky nebo směsi**
- **Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008**



GHS05 korozivita

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.

- **2.2 Prvky označení**
- **Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008** Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.
- **Výstražné symboly nebezpečnosti GHS05**
- **Signální slovo Nebezpečí**
- **Nebezpečné komponenty k etiketování:**  
 Portlandský cement
- **Standardní věty o nebezpečnosti**  
 H318 Způsobuje vážné poškození očí.
- **Pokyny pro bezpečné zacházení**  
 P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.  
 P261 Zamezte vdechování prachu.  
 P280 Používejte ochranné rukavice / ochranné brýle.  
 P305+P351+P338 **PŘI ZASAŽENÍ OČÍ:** Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.  
 P337+P313 Přetrvává-li podráždění očí: Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření.

(pokračování na straně 2)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

**Obchodní označení: UZIN NC 172 BiTurbo**

(pokračování strany 1)

 P302+P352      **PŘI STYKU S KŮŽÍ:** Omyjte velkým množstvím vody.

**· Další údaje:**

Přípravek s nízkým obsahem chromanů (Cr VI) splňující Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) (&lt; 2 ppm).

- **2.3 Další nebezpečnost**
- **Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

### \* ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

**· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:**

CAS: 65997-15-1	Portlandský cement	5 - <10%
EINECS: 266-043-4	Eye Dam. 1, H318;           Skin Irrit. 2, H315;          STOT SE 3, H335	

- **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

### \* ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

- **4.1 Popis první pomoci**
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.
- **Při styku s kůží:** Ihned omýt vodou a mýdlem a dobře opláchnout.
- **Při zasažení očí:** Otevřené oči po více minut oplachovat pod tekoucí vodou a poradit se s lékařem.
- **Při požití:** Nepřivodit zvracení, ihned zavolat lékařskou pomoc.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### \* ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:**  
CO<sub>2</sub> hasící prášek nebo vodní paprsky. Větší ohně zdotat vodními paprsky nebo pěnou odolnou alkohol.
- **Nevhodná hasiva:** Plný proud vody
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.

### \* ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**  
Nosit ochrannou masku proti prachu.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:** Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:** Nabrat mechanicky.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**  
Informace o bezpečnému zacházení viz kapitola 7.  
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.  
Informace k odstranění viz kapitola 13.

 CZ  
 (pokračování na straně 3)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

Obchodní označení: UZIN NC 172 BiTurbo

(pokračování strany 2)

### ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení**  
*Uschovávat nepřístupně pro děti.  
 Zamezit vytváření prachu.  
 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.  
 Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
 Zamezit styku s pokožkou a zrakem.  
 Po použití umyjte nástroje ihned vodou a mýdlem.  
 Před přestávkami a po práci umýt ruce.*
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Žádné zvláštní požadavky.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné.
- **Další údaje k podmínkám skladování:**  
*Skladovat v suchu.  
 Chránit před vlhkostí vzduchu a před vodou.*
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**  
*Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.*
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**  
*Zamezit vytváření prachu.  
 Používejte vhodný ochranný oděv, ochranné rukavice a ochranné brýle nebo obličejový štít.  
 Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.  
 Zamezit styku s pokožkou a zrakem.  
 Během práce nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.  
 Před přestávkami a po práci umýt ruce.*
- **Ochrana dýchacích orgánů:**  
*Není nutné.  
 Při míchání nosit ochrannou masku proti prachu.  
 V průběhu zpracování a během vytvrzování lepidla zajistit dostatečné větrání.*
- **Ochrana rukou:**



Nosit bavlněné rukavice, napuštěné nitrilem

- **Materiál rukavic** Bavlněné rukavice, napuštěné nitrilem
- **Doba průniku materiálem rukavic**  
*Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.*
- **Ochrana očí:** Ochranné brýle

CZ

(pokračování na straně 4)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

Obchodní označení: UZIN NC 172 BiTurbo

(pokračování strany 3)

### ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

#### · 9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech

##### · Všeobecné údaje

##### · Vzhled:

Skupenství:	Pevné
Barva:	Šedá
Zápach (vůně):	Lehký
Prahová hodnota zápachu:	Není určeno.

· Hodnota pH při 20 °C: 11

##### · Změna stavu

Teplota (rozmezí teplot) tání:	Není určeno.
Teplota (rozmezí teplot) varu:	Není určeno.

· Bod vzplanutí: Nedá se použít.

· Zápalnost (tuhé, plynné skupenství): Není určeno.

##### · Zápalná teplota:

Teplota rozkladu: Není určeno.

· Samozápalnost: Produkt není samozápalný.

· Nebezpečí exploze: U produktu nehrozí nebezpečí exploze.

##### · Meze výbušnosti:

Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.

· Tenze par: Nedá se použít.

· Hustota: Není určeno.

· Relativní hustota: Není určeno.

· Hustota par: Nedá se použít.

· Rychlost odpařování: Nedá se použít.

##### · Rozpustnost ve / směřitelnost s

vodě:	Nerozpustná.
	Váže se s vodou.

· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda: Není určeno.

##### · Viskozita:

Dynamicky:	Nedá se použít.
Kinematicky:	Nedá se použít.

· 9.2 Další informace: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

#### · 10.1 Reaktivita

#### · 10.2 Chemická stabilita

#### · Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:

Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.

· 10.3 Možnost nebezpečných reakcí: Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.

· 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· 10.5 Neslučitelné materiály: Další relevantní informace nejsou k dispozici.

· 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: Nejsou známy žádné nebezpečné produkty při rozkladu.

CZ  
(pokračování na straně 5)

# Bezpečnostní list

## podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

Obchodní označení: UZIN NC 172 BiTurbo

(pokračování strany 4)

### ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita**
- **Primární dráždivé účinky:**
- **Žíravost/dráždivost pro kůži** Slabé dráždivé účinky možné.
- **Vážné poškození očí / podráždění očí** Silné dráždivé účinky s nebezpečím vzniku vážných poškození zraku
- **Senzibilizace dýchacích cest / senzibilizace kůže**  
Není známo žádné senzibilizující působení.  
Přípravek s nízkým obsahem chromanů (Cr VI) splňující Nařízení (ES) č. 1907/2006 (REACH) (< 2 ppm).
- **Doplňující toxikologická upozornění:**  
Produkt poukazuje, na základě výpočtů všeobecných zařadovacích směrnic ES pro přípravky v posledním platném znění následující nebezpečí:  
žíravý

### ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**
- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **Další ekologické údaje:**
- **Všeobecná upozornění:** Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.
- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**
- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.
- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

### ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**
- **Doporučení:**  
Nepřipustit únik do kanalizace.  
Směs a obaly se zbytky směsi jako nebezpečný odpad skládkováním, obaly zbavené zbytků směsi jako ostatní odpad recyklací nebo spalováním.  
Fyzikálně-chemické vlastnosti odpadu, které by mohly ovlivnit způsob nakládání s nimi, nejsou specifikovány.  
Zbytky výrobku sebrat, smíchat s vodou, nechat ztvrdnout a zneškodnit jako stavební odpad.
- **Kódové číslo odpadu:**  
08 04 09\* Odpadní lepidla a těsnicí materiály obsahující organická rozpouštědla nebo jiné nebezpečné látky  
Obal se zbytky směsi:  
15 01 10 \* - obaly obsahující nebezpečné látky  
Vyčištěné obaly:  
15 01 02 - plastové obaly  
15 01 04 - kovové obaly
- **Kontaminované obaly:**
- **Doporučení:**  
Dokonale vyprázdněné papírové obaly jsou recyklovatelné (Interseroh).

(pokračování na straně 6)

## Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

**Obchodní označení: UZIN NC 172 BiTurbo**

(pokračování strany 5)

Další způsoby likvidace: v souladu s místně platnými předpisy zbytky přípravku včetně obalu odkládat do místa určeného pro nebezpečný odpad.

Právní předpisy: Zákon č. 185/2001 Sb. o odpadech a související předpisy (zákon č. 106/2005 Sb. – úplné znění zákona č. 185/2001 Sb.) v aktuálním znění.

### ODDÍL 14: Informace pro přepravu

· 14.1 Číslo OSN · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.2 Náležitý název OSN pro zásilku · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu · ADR, ADN, IMDG, IATA · třída	odpadá
· 14.4 Obalová skupina · ADR, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí: · Látka znečišťující moře:	Ne
· 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele	Nedá se použít.
· 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL73/78 a předpisu IBC	Nedá se použít.
· Přeprava/další údaje:	Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad
· UN "Model Regulation":	-

### ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- Národní předpisy:  
Právní předpisy:
  - Zákon č. 350/2011 Sb. o chemických látkách a chemických směsích a o změně některých zákonů a jeho prováděcí předpisy
  - Zákon č. 258/2000 Sb. o ochraně zdraví (zákon č. 471/2005 Sb. - úplné znění zákona č. 258/2000 sb.) ve znění pozdějších a souvisejících předpisů
  - Zákon č. 111/1994 Sb. o silniční dopravě (zákon č. 1/2001 Sb. - úplné znění zákona č. 111/1994 Sb.) ve znění pozdějších a souvisejících předpisů
  - Vyhláška č. 64/1987 Sb. - Evropská dohoda o mezinárodní silniční přepravě nebezpečných věcí (dohoda ADR) v aktuálním znění
  - Nařízení Evropského parlamentu a Rady ES č. 1907/2006 o registraci, hodnocení, povolování a omezení chemických látek (REACH)
- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

### ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- Relevantní věty  
H315 Dráždí kůži.  
H318 Způsobuje vážné poškození očí.

(pokračování na straně 7)

**Bezpečnostní list**  
**podle 1907/2006/ES, Článek 31**

Datum vydání: 10.06.2015

Verze: 4

Revize: 10.06.2015

**Obchodní označení: UZIN NC 172 BiTurbo**

(pokračování strany 6)

*H335 Může způsobit podráždění dýchacích cest.*

**· Poradce:**

*Ing. Michal Bělohávek, Tel. +420 2-83083314*

*E-Mail: belohlavek@uzin.cz*

**· Zkratky a akronymy:**

*RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)*

*ICAO: International Civil Aviation Organisation*

*ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)*

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods*

*IATA: International Air Transport Association*

*GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals*

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances*

*ELINCS: European List of Notified Chemical Substances*

*CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)*

*Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2*

*Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1*

*STOT SE 3: Specific target organ toxicity - Single exposure, Hazard Category 3*

**· \* Údaje byly oproti předešlé verzi změněny**

CZ